

**Notas.**  
El estimado de la proporción de la población del vecindario elegible para los servicios de autobús de PPS, y el promedio de distancia a la que viven esos estudiantes de su escuela asignada. Raza desfavorecida históricamente por raza/origen étnico, incluye a la raza negra, los latinos, los nativos americanos, los nativos de Hawái o de las Islas del Pacífico. El % de pobreza es el número de estudiantes que califican para comida gratuita a través de la certificación directa del Estado de Oregon. El % de matrícula en pobreza se basa en los datos de matrícula de 2015-16. La información del 1o. de octubre y la tasa de captura se utilizaron para este análisis. La cifra de matrícula no incluye Pre k. La matrícula de 2015-16 y la utilización son la matrícula aproximada si los cambios de los límites hubieran sido implementados este año. De acuerdo con las políticas de PPS y con el apoyo de las recomendaciones del DBRAC que permite que los estudiantes permanezcan en sus actuales escuelas hasta el grado más alto, estos números se usan con fines comparativos, no son una proyección real de la matrícula para el próximo año escolar. Los estimados son válidos para estudiantes del vecindario que no se han matriculado, a menos que se señale lo contrario.



## Opción Preliminar B: Relocalización del Programa de Inmersión

Varias dificultades de matrícula requieren ser afrontadas en Ockley Green Middle School y en sus escuelas primarias vinculadas, incluyendo:

- Excesivo número de alumnos en Ockley Green Middle School
- Una zona de asistencia escolar demasiado grande para permitir que Chief Joseph tenga grados de K-5 (actualmente el 5to grado de Chief Joseph se ubica en Ockley Green Middle School, contribuyendo al excesivo número de alumnos de ésta última)
- Un muy bajo número de matrículas en las escuelas Peninsula y Woodlawn
- Desbalance entre el programa de idioma dual en español y el programa de vecindario en la escuela Beach.

El comité consultivo para la revisión de los límites de las escuelas DBRAC está tomando en consideración algunas opciones preliminares, desarrolladas por el personal de PPS para enfrentar estos problemas. Cada opción preliminar

resalta una manera diferente de enfrentar las dificultades de matrícula. Este comité está sobre la búsqueda de ideas para mejorar durante este mes las opciones preliminares, antes de dar su consejo en diciembre al Sr. McKean, Superintendente Interino. El consejo estudiantil PPS Board of Directors recibirá una recomendación del Superintendente Interino y prestará oído a las opiniones adicionales del público antes de tomar una decisión a comienzos de 2017.

La Opción Preliminar B propone que el Programa de Inmersión Dual en Español DLI que se encuentra actualmente en Beach se relocalice como programa separado, en Chief Joseph. Según esta opción preliminar, los estudiantes del vecindario de Chief Joseph serían asignados a las escuelas Peninsula, Beach, o Woodlawn, dando prioridad en la definición de los nuevos límites a minimizar las distancias de viaje hacia las escuelas y a lograr que los salones de clase en todas las escuelas tengan un promedio similar de estudiantes. Los límites de las zonas de asistencia determinan la escuela a la que su hijo puede asistir.

## RESULTADOS PRINCIPALES

- En comparación con los volúmenes de matrícula actuales, según esta opción preliminar Peninsula y Woodlawn crecerían a un tamaño más sostenible, lo cual significa que cada escuela tendría una mejor oportunidad de proporcionar a los alumnos los requisitos centrales de educación utilizando los fondos estándares asignados, preservando los recursos adicionales para el respaldo de programas electivos. Los programas centrales incluyen Inglés, Matemática, Ciencias e Historia. Los programas electivos incluyen Educación Especial, Inglés como Segunda Lengua, Educación Física y Música.
- En esta opción preliminar Chief Joseph fue elegida como la localización del DLI en Español, porque ese programa se adapta a Chief Joseph, la más pequeña de las cuatro escuelas que hoy alimentan a la escuela Ockley Green Middle School. El número de matrículas de este programa se cubre primordialmente a través de una lotería anual, por lo tanto, existen menos probabilidades de un crecimiento inesperado y excesivo número de estudiantes en el futuro.
- Tanto la Opción Preliminar A, como la B y la C, resuelven el excesivo número de alumnos en Ockley Green Middle

School mediante el cambio de ser una escuela de grados 5-8, pasando a ser una de 6-8 al próximo otoño. Sin 5to grado, el excesivo número de alumnos en Ockley Green Middle School habrá sido reducido para inicio del próximo año escolar 2017-18. La escuela podría llegar aún a necesitar otros ajustes, como por ejemplo en la cafetería, para mejorar los horarios y la utilización de la edificación.

- La transición a esta opción preliminar sería más rápida que hacer un cambio típico de límite de la escuela: los estudiantes actuales de Chief Joseph tendrán que ser divididos entre tres diferentes escuelas el próximo año escolar, y los estudiantes de Inmersión en Lenguaje Dual en Español tendrán que trasladarse a un nuevo edificio. Esto conllevará un grado de perturbación mayor que el que se experimenta típicamente con sólo un cambio de límites de zonas de asistencia.
- La mayoría de los estudiantes nativos hispanos hablantes en el conjunto de escuelas vinculadas a la Escuela Preparatoria Jefferson viven más lejos de Chief Joseph que de otras escuelas.

## CONSIDERACIONES PARA MEJORAR LA OPCIÓN PRELIMINAR B

- Considerar trasladar las áreas al este de la Interestatal 5 y sur de la Calle Ainsworth hacia escuelas que están fuera del patrón de escuelas vinculadas a Ockley Green Middle School, y reconfigurar la línea límite entre las escuelas Beach y Boise-Eliot/Humboldt, a implementarse cuando estas escuelas se conviertan en K-5 en 2018.
- Revisar las opciones de ubicación del DLI en Español en escuelas fuera del patrón de escuelas vinculadas

a Ockley Green Middle School, teniendo en cuenta las complejidades adicionales y los intercambios que vendrían con los desplazamientos de otros programas.

- Trabajar con las familias actuales en la confección de un plan de transición hacia una nueva escuela, que aborde la dimensión del cambio requerido con esta alternativa preliminar, y que dé acceso de admisión a los hablantes no nativos de español al programa de DLI.

Hay un pequeño cuestionario en internet tanto en español como en inglés en: [www.pps.net/ockleygreensurvey](http://www.pps.net/ockleygreensurvey). Puede enviar un correo electrónico con sus comentarios a: [ppsgrows@pps.net](mailto:ppsgrows@pps.net). Impresiones en papel del cuestionario estarán a su disposición en Beach, Chief Joseph, Ockley Green, Peninsula y Woodlawn para que las familias nos brinden sus comentarios.

# Opción Preliminar B: Relocalización del Programa de Inmersión

**DRAFT FOR DISCUSSION**

**Legend**

**School Types Shown by Grade**

- High
- Middle
- K-8
- K-5
- Other Use

**Boundaries**

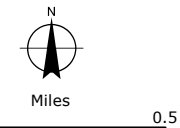
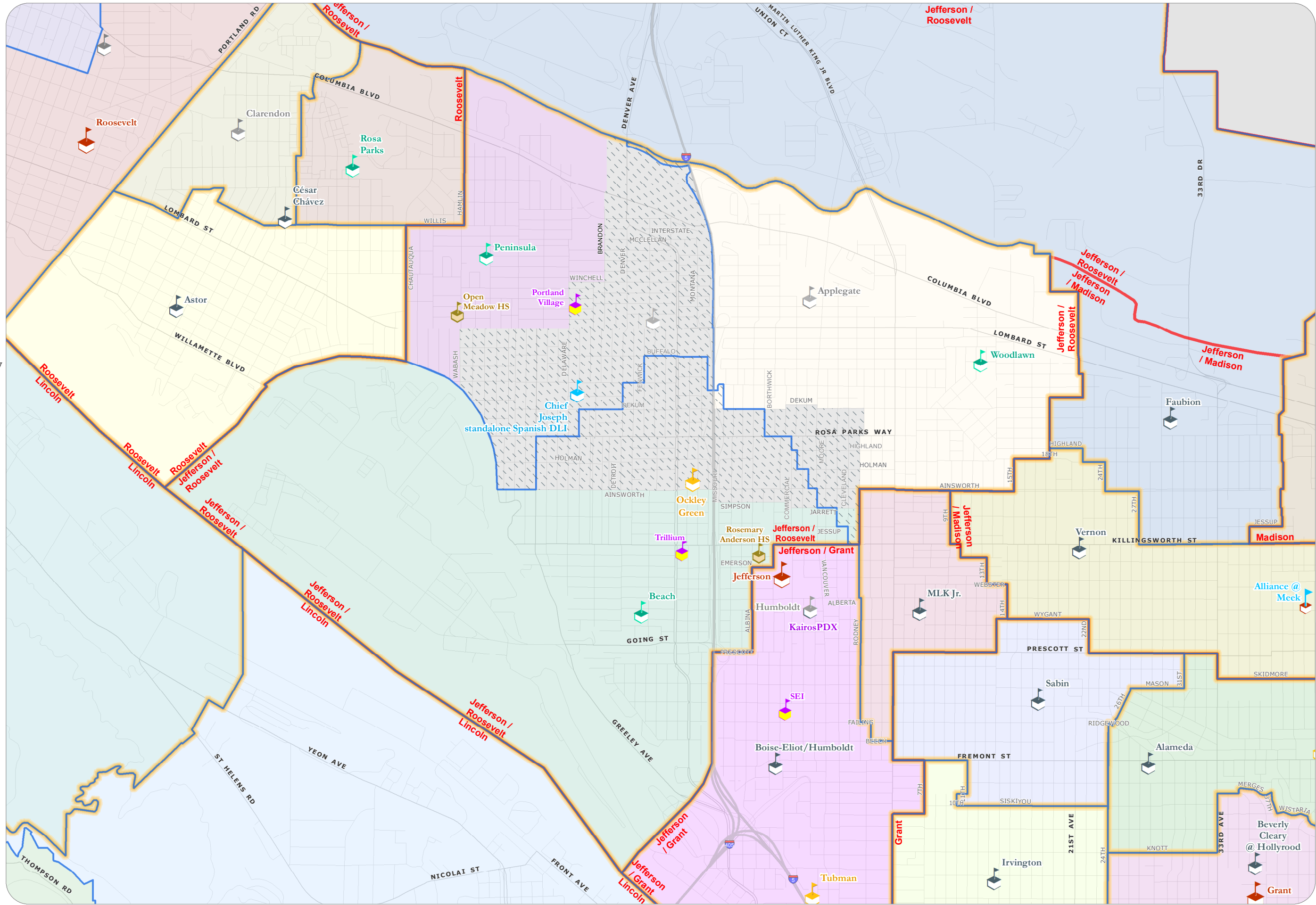
- Proposed HS boundary
- Proposed 6 - 8 boundary
- Proposed K-5 boundary
- Proposed changes from current K-5 boundary
- Current K-5/K-8 boundaries color-blocked for comparison*

**Other Legend Items:**

- Standalone Immersion
- Alternative Schools
- Charter Schools
- Focus Option

Date: 11/8/2016  
Time: 1:12:12 PM

Path: M:\PROJECTS\Projects\_2016-17\Map Requests\DBRAC\ScenarioMaps\U.S.\_Colorblock\_StandaloneImmersion\ChiefJoseph.mxd



**Grant**